

## Quickie® REHAB SEAT

**Supplier:** This manual must be given to the user of this wheelchair.

**User:** Before using this wheelchair read this entire manual and save for future reference.

Owner's Manual

## Quickie® ASIENTO DE REHABILITACIÓN

**Distribuidor:** Este manual debe ser entregado el usuario de esta silla de ruedas.

**Usuario:** Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Manual de  
Instrucciones

Cada una de las sillas se envía con un manual de instrucciones en inglés. El manual en español y francés está disponible en formato PDF en nuestra página en Internet: [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com). Ingrese a la página del producto específico para descargar el manual, o comuníquese con el proveedor autorizado de Sunrise Medical.

## Quickie® SIÈGE DE REHABILITATION

**Au Fournisseur:** Ce manuel doit être remis à l'utilisateur de ce fauteuil roulant.

**Utilisateur:** Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez l'intégralité de manuel et conserver pour référence future.

Manuel  
d'instructions

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site : [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com). Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

N/P 254054 Rév. A

# QUICKIE® SIÈGE DE REHABILITATION

## Manuel sur le système d'assise

Manuel d'utilisation

**SUNRISE MEDICAL LISTENS**

Merci d'avoir choisi un fauteuil roulant Quickie®. Nous souhaiterions connaître votre avis sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre fauteuil et sur le service que vous recevez de votre distributeur Sunrise. N'hésitez pas à nous écrire ou à nous appeler à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous :

**SUNRISE MEDICAL (US) LLC**

Département du service clients  
2842 N. Business Park Avenue  
Fresno, CA 93727 USA  
(800) 333-4000



[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

N'oubliez pas d'enregistrer votre fauteuil roulant et de nous informer de tout changement d'adresse. Nous pourrions ainsi vous tenir au courant des informations relatives à la sécurité, aux nouveaux produits et aux options qui vous permettront d'utiliser et de profiter davantage du fauteuil roulant.

Vous pouvez également enregistrer votre produit à l'adresse suivante : [www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

**POUR OBTENIR DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS**

Votre distributeur agréé est celui qui connaît le mieux votre fauteuil roulant et peut répondre à la plupart de vos questions concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de ce dernier.

Pour toute référence ultérieure, veuillez remplir le formulaire suivant :

Distributeur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_ Date d'achat : \_\_\_\_\_

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES À SAVOIR**

Aucun composant de ce fauteuil ne comporte de latex de caoutchouc naturel.

**INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT ET AU RECYCLAGE**

Au terme de la durée de vie de ce produit, veuillez le déposer dans un point de collecte ou de recyclage agréé désigné par les autorités locales ou régionales. Ce produit est fabriqué à partir de différents matériaux.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous devez disposer de ce produit de manière appropriée, conformément aux lois et réglementations locales. La plupart des matériaux utilisés dans la fabrication de ce produit sont entièrement recyclables. La collecte sélective et le recyclage de votre produit au moment de sa mise au rebut contribueront à préserver les ressources naturelles et à faire en sorte qu'il soit mis au rebut dans le respect de l'environnement.

Avant de prendre des dispositions en vue de la mise au rebut du produit conformément aux recommandations ci-dessus, assurez-vous que vous êtes le propriétaire légal du produit.

## II. TABLE DES MATIÈRES

I.	INTRODUCTION.....	2			
II.	TABLE DES MATIÈRES .....	3			
1.0	INFORMATIONS DESTINÉES À L'UTILISATEUR.....	4			
1.1	Ce manuel d'utilisation.....	4			
1.2	Pour de plus amples informations .....	4			
1.3	Symboles utilisés dans le présent manuel.....	4			
2.0	SÉCURITÉ.....	5			
2.1	Symboles et étiquettes utilisés sur le produit.....	5			
2.2	Sécurité : température.....	5			
2.3	Sécurité : pièces mobiles.....	5			
2.4	Sécurité : risque de suffocation.....	5			
2.5	Sécurité : avertissements généraux.....	6			
2.6	Sécurité : stabilité.....	6			
3.0	DESCRIPTION GÉNÉRALE				
3.1	Poids maximal de l'utilisateur.....	7			
4.0	AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS.....	8			
4.1	Accoudoirs.....	8			
4.2	Coussins.....	8			
4.3	Attaches.....	8			
4.4	Plaque de pied et repose-pieds.....	8			
4.5	Ceintures de maintien.....	8			
4.6	Poignées de poussée.....	8			
4.7	Systèmes d'assise.....	8			
4.8	Tissu de garnissage.....	8			
4.9	Câblage et connecteurs.....	8			
4.10	Commandes configurables.....	8			
4.11	Sécurité de l'assise électrique.....	9			
4.12	Repose-jambes électrique.....	9			
4.13	Inclinaison.....	9			
4.14	Bras de joystick escamotable.....	9			
4.15	Transit.....	10			
5.0	RÉGLAGE DU SYSTÈME D'ASSISE.....	11			
5.1	Réglage de la profondeur d'assise prédéfinie.....	11			
5.2	Réglage de la largeur d'assise prédéfinie.....	11			
5.3	Réglage du dossier prédéfini.....	11			
5.4	Dossier JAY J3.....	12			
5.5	Inclinaison d'assise fixe.....	12			
5.6	Réglage de la hauteur d'accoudoir prédéfinie.....	12			
5.7	Récepteur de crochet de suspension.....	13			
5.8	Repose-pieds escamotables prédéfinis.....	14			
5.9	Réglage du système de commande prédéfini.....	15			
5.10	Système de commande double/ accompagnateur (facultatif).....	15			
5.11	Appui-tête prédéfini.....	16			
5.12	Ceinture sous-abdominale/ceinture de maintien.....	17			
6.0	UTILISATION DU SYSTÈME D'ASSISE.....	18			
6.1	Se transférer dans et hors du fauteuil roulant (transfert).....	18			
6.2	Préparation du transfert frontal.....	18			
6.3	Préparation du transfert latéral.....	18			
6.4	Appui-tête.....	18			
6.5	Support de système de commande escamotable.....	19			
7.0	OPTIONS DE L'ASSISE ÉLECTRIQUE.....	20			
7.1	Options de l'assise électrique.....	20			
8.0	RÉDUCTION DE LA TAILLE DU SYSTÈME D'ASSISE À DES FINS DE TRANSPORT.....	21			
8.1	Coussin de dossier.....	21			
8.2	Dossier.....	21			
8.3	Repose-jambes escamotables.....	22			
8.4	Accoudoir amovible à montant unique.....	22			
9.0	ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	23			
9.1	Entretien général.....	23			
9.2	Nettoyage de votre système d'assise.....	23			
9.3	Mesures d'hygiène en cas de réutilisation.....	24			
9.4	Instructions générales pour le nettoyage.....	24			
9.5	Accessoires pour le nettoyage.....	24			
9.6	Contrôles de nettoyage.....	24			
9.7	Rangement.....	24			
9.8	Calendrier d'entretien et d'inspection.....	25			
10.0	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES : NORMES APPLICABLES/STANDARDS.....	26			
11.0	GARANTIE LIMITÉE SUNRISE.....	27			

### 1.0 Informations destinées aux utilisateurs

Félicitations pour avoir choisi un fauteuil roulant Sunrise Medical. Nos produits de mobilité de haute qualité sont conçus en vue de vous rendre plus indépendant et de faciliter votre quotidien.

Dans le cadre de notre initiative d'amélioration continue des produits, Sunrise Medical se réserve le droit de modifier les caractéristiques et la conception sans préavis. Par ailleurs, toutes les caractéristiques et options proposées ne sont pas compatibles avec toutes les configurations du fauteuil roulant.

Toutes les dimensions sont approximatives et peuvent faire l'objet de modifications. La durée de vie prévue du fauteuil roulant est de cinq (5) ans. Veuillez NE PAS utiliser ou adapter de composants tiers au fauteuil roulant, à moins qu'ils ne soient officiellement approuvés par Sunrise Medical.




#### 1.1 Ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation vous aidera à utiliser et à entretenir votre système d'assise en toute sécurité.

Ce manuel d'utilisation du système d'assise est un supplément au manuel général d'utilisation du fauteuil roulant de Sunrise Medical :

- Le manuel d'utilisation générale du fauteuil roulant
- Le manuel d'utilisation du système d'assise (ce manuel)
- Le manuel d'utilisation du système de commande
- Le manuel d'utilisation du chargeur de batterie

Lorsque cela est nécessaire, ce manuel d'utilisation du système d'assise fait référence à d'autres manuels comme indiqué ci-dessous :

- |   |                        |   |
|---|------------------------|---|
|  | Manuel général :       | il s'agit du manuel d'utilisation générale du fauteuil roulant. |
|  | Système de commande :  | il s'agit du manuel d'utilisation du système de commande.       |
|  | Chargeur de batterie : | il s'agit du manuel d'utilisation du chargeur de batterie.      |

#### N'utilisez pas votre fauteuil roulant avant d'avoir lu et compris l'intégralité de ce manuel (toutes les brochures) !

Si l'un des manuels d'utilisation n'était pas inclus avec votre fauteuil roulant, veuillez contacter immédiatement votre distributeur agréé Sunrise Medical.

#### 1.2 Pour de plus amples informations

Pour toute question concernant l'utilisation, l'entretien ou la sécurité de votre fauteuil roulant, veuillez contacter votre distributeur agréé Sunrise Medical. En l'absence de distributeur agréé dans votre région ou si vous avez des questions, contactez Sunrise Medical par écrit ou par téléphone. Pour obtenir des informations sur les fiches de sécurité et les rappels de produits, consultez le site suivant : [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)

#### 1.3 Symboles utilisés dans le présent manuel

##### **DANGER !**

Risque potentiel de blessure grave ou de mort

##### **AVERTISSEMENT !**

Risque potentiel de blessure

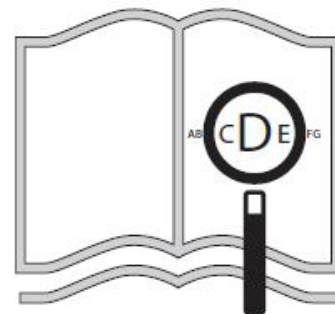
##### **ATTENTION !**

Dommmages potentiels au matériel

##### **REMARQUE :**

Conseils généraux aux utilisateurs

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures physiques, des dommages au produit ou à l'environnement !



Si vous êtes malvoyant, ce document peut être consulté en format PDF à l'adresse suivante : [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)



## 2.0 SÉCURITÉ

Suivez attentivement les instructions en regard de ces symboles d'avertissement ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures physiques ou des dommages au fauteuil roulant ou à l'environnement. Dans la mesure du possible, les informations relatives à la sécurité sont fournies dans le chapitre correspondant.

### 2.1 Symboles et étiquettes utilisés sur le produit

Les panneaux, symboles et instructions apposés sur le fauteuil roulant font partie des installations de sécurité. Ils ne doivent jamais être recouverts ni enlevés. Ils doivent être conservés et rester clairement lisibles pendant toute la durée de vie du fauteuil roulant.

Remplacez ou réparez immédiatement tous les panneaux, tous les symboles et toutes les instructions illisibles ou endommagés. Pour toute assistance, veuillez contacter votre distributeur agréé Sunrise Medical.

Fig. 2.1 : Avertissement : poids maximal de l'utilisateur du fauteuil roulant.

Fig. 2.2 : Avertissement : ne pas utiliser votre fauteuil roulant sur une pente lorsque le dossier est incliné.

### 2.2 Sécurité : température

#### **AVERTISSEMENT !**

- Évitez à tout moment tout contact physique avec les moteurs du fauteuil roulant. Les moteurs sont continuellement en mouvement pendant l'utilisation et peuvent atteindre des températures élevées. Après utilisation, les moteurs refroidissent lentement. Tout contact physique risque de causer des brûlures. Après utilisation, attendez au moins 30 minutes que les moteurs aient refroidi.
- En cas de non-utilisation, veillez à ce que le fauteuil roulant ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Certains composants du fauteuil roulant, comme l'assise, le dossier et les accoudoirs, peuvent chauffer s'ils sont exposés à la lumière du soleil pendant trop longtemps. Cela risque de provoquer des brûlures ou des réactions allergiques cutanées.

### 2.3 Sécurité : pièces mobiles

#### **DANGER !**

Un fauteuil roulant comporte des pièces mobiles et rotatives. Tout contact avec les pièces mobiles peut entraîner de graves blessures ou endommager le fauteuil. Il convient d'éviter tout contact avec les pièces mobiles du fauteuil roulant (Fig. 2.3).

- Réglage électrique de l'inclinaison
- Support escamotable du système de commande

### 2.4 Sécurité : risque de suffocation

#### **DANGER !**

Ce fauteuil roulant est composé de petites pièces qui, dans certaines conditions, peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.



Fig. 2.1



Fig. 2.2

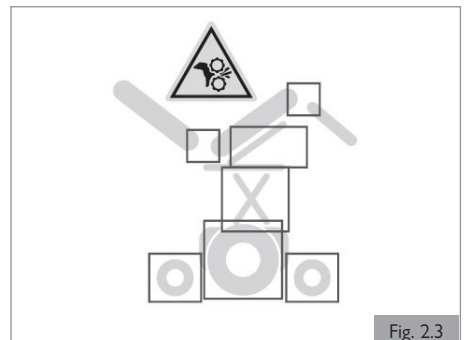


Fig. 2.3

## 2.5 Sécurité : avertissements généraux

### DANGER !

1. Assurez-vous de toujours être en mesure d'utiliser toutes les commandes depuis une position confortable. Il est essentiel de prêter attention à votre posture pour assurer votre confort et votre bien-être.
2. Faites toujours en sorte à être bien vu. Utilisez les lumières, en particulier si vous utilisez le système d'assise dans de mauvaises conditions d'éclairage.
3. Ce système d'assise a été conçu pour répondre aux besoins d'un utilisateur spécifique. S'il est utilisé par une autre personne, il devra éventuellement être ajusté.
4. Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes utiliser votre système d'assise.
5. Évitez le déversement de liquides sur le système de commande ou ses connexions, en particulier des liquides chauds, collants, sucrés ou corrosifs. Cela risque de compromettre le fonctionnement sûr du système de commande et d'endommager le garnissage de l'assise.

### AVERTISSEMENT !

Ne JAMAIS utiliser un fauteuil roulant qui a été impliqué dans un accident de la route. Un arrêt brusque et/ou une collision peuvent endommager la structure du fauteuil roulant. Il se peut que la structure du fauteuil ait été modifiée, et/ou que certains composants aient été endommagés ou cassés. Les fauteuils roulants impliqués dans des arrêts brusques doivent être inspectés en vue de déceler d'éventuelles défaillances du châssis et/ou des composants. Les dommages au châssis peuvent être indiqués, sans s'y limiter : par des fissures visuelles, des bosses, des déformations du métal, des courbures ou des dommages à la fixation du siège. Si le fauteuil ne roule plus droit, il peut être endommagé. **Si le fauteuil a été impliqué dans un accident, cesser immédiatement de l'utiliser et contacter votre distributeur agréé Sunrise Medical pour une inspection approfondie.** Si les dommages sont discutables ou si la condition du fauteuil est préoccupante, Sunrise Medical recommande le remplacement du fauteuil.

Les fauteuils roulants impliqués dans des collisions doivent être remplacés.

**REMARQUE : la garantie est annulée sur tout fauteuil roulant impliqué dans une collision.**

### 2.5.1 Utilisateurs et accompagnateurs

#### DANGER !

1. Lors du transfert de l'utilisateur sur et en dehors du fauteuil roulant, n'utilisez jamais la plaque de pied en guise de plate-forme.
2. Lors du transfert de l'utilisateur dans ou hors du système d'assise, n'utilisez jamais l'accoudoir en guise de support.
3. Ne soulevez pas ce système d'assise par le biais d'un composant amovible. Vous risquez d'endommager le système d'assise ou de blesser l'utilisateur.
4. N'essayez jamais d'arrêter ou de ralentir le système d'assise au moyen du dispositif de verrouillage des roues (si d'application). Le dispositif de verrouillage des roues est conçu pour empêcher le mouvement du fauteuil à l'arrêt. Ce ne sont pas des freins.
5. Tenez toujours vos mains et autres parties du corps à l'écart des pièces mobiles pour éviter toute blessure.

### 2.5.2 Utilisateur

#### DANGER !

1. Chaque système d'assise est différent.
2. Il est important de prendre le temps de s'habituer à ce système avant de commencer à rouler.
3. Sachez que vous devez développer vos propres méthodes d'utilisation en toute sécurité de ce système, en fonction de votre niveau de fonctionnement et de vos capacités.
4. Demandez à quelqu'un de vous aider à vous exercer à vous pencher, à vous étirer et à vous transférer jusqu'à ce que vous puissiez faire ces opérations en toute sécurité.
5. Ne tentez jamais une nouvelle manœuvre tout(e) seul(e) sauf si vous savez qu'elle est sûre.
6. Apprenez à connaître les zones où vous envisagez d'utiliser votre fauteuil. Recherchez toujours les dangers et apprenez à les éviter.
7. Portez toujours la ceinture de maintien.
8. N'utilisez pas le système d'assise si le joystick ne revient pas en position neutre.
9. N'utilisez pas votre système d'assise si la gaine du joystick est déchirée ou endommagée.
10. N'essayez pas d'incliner ce système d'assise sans la présence d'un accompagnateur.
11. Ne prenez pas de passagers supplémentaires, le système pourrait perdre sa stabilité.

### 2.5.3 Accompagnateurs

#### DANGER !

Tenez compte de tous les avertissements et suivez toutes les instructions contenus dans ce manuel. Les avertissements concernant l'utilisateur s'appliquent aussi à vous.

1. Ne vous mettez pas debout ni ne vous asseyez sur ce système d'assise.
2. Vous devez travailler de concert avec l'utilisateur, son médecin ou son professionnel de santé pour développer des méthodes sûres les mieux adaptées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
3. Si vous souhaitez pousser le système manuellement, vous devez désengager le frein moteur.
  - N'engagez ou ne désengagez pas le frein moteur à moins que le système ne soit **hors tension**.
  - Assurez-vous de maîtriser totalement le système lorsque vous désengagez le frein moteur. Ce faisant, le système ne dispose pas de freins
  - Assurez-vous que le système est sur un terrain plat avant de désengager le frein moteur.
4. Veillez à ce que les prises de la poignée de poussée ne pivotent ni ne glissent.

### 2.5.4 Commande de l'accompagnateur

#### DANGER !

Veillez à toujours avoir un accès facile aux systèmes de commandes lors du déplacement du fauteuil et veillez à ce que ceux-ci soient bien fixés au fauteuil.

1. Réglez la vitesse de commande de l'accompagnateur sur une vitesse que vous pouvez facilement suivre.
2. Éteignez toujours le système de commande lorsque vous laissez l'utilisateur dans le fauteuil.

## 2.6 Sécurité : stabilité

### DANGER !

1. Le retrait des batteries risque de déstabiliser le fauteuil et de le faire basculer vers l'arrière.
2. Retirez les batteries uniquement lorsque le fauteuil est au niveau du sol.
3. Ne retirez pas les batteries si le fauteuil se trouve sur une plate-forme élévatrice ou sur toute autre surface en hauteur.

## 3.0 DESCRIPTION GÉNÉRALE

### Description générale

Ce fauteuil roulant est équipé du système d'assise Siège de réhabilitation. Le système d'assise Siège de réhabilitation assure un excellent soutien de la tête, du torse, des bras et des jambes. Un soutien optimal permet à l'utilisateur de bénéficier d'une indépendance maximale.

Le fauteuil roulant doit être réglé par un spécialiste qualifié. Des réglages incorrects peuvent avoir des conséquences négatives sur la position assise.

Principaux composants (Fig. 3.1).

1. Joystick
2. Accoudoir
3. Coussin de siège
4. Repose-jambes
5. Dossier
6. Appui-tête

### 3.1 Poids maximal de l'utilisateur

**Le poids total maximal de l'utilisateur ne doit pas dépasser :**  
Siège de réhabilitation 136 kg

### AVERTISSEMENT !

Le dépassement des capacités de poids peut entraîner des blessures et/ou des dommages permanents à l'équipement.

**REMARQUE :** le dépassement de la limite de poids annule la garantie.



Fig. 3.1

## 4.0 AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS

**⚠ AVERTISSEMENT !**

L'utilisation de pièces ou la réalisation de modifications non autorisées par Sunrise Medical peuvent entraîner un risque pour la sécurité et annuler la garantie.

**4.1 Accoudoirs****⚠ DANGER !**

- Les accoudoirs ne sont pas destinés à supporter le poids de l'utilisateur. Ne soulevez jamais ce système par ses accoudoirs. Ils pourraient se détacher ou se casser.
- Lors du transfert de l'utilisateur dans ou hors du système d'assise, n'utilisez jamais l'accoudoir en guise de support.

**4.2 Coussins****⚠ AVERTISSEMENT !**

- Les coussins en mousse standard et autres supports corporels ne sont pas conçus pour soulager la pression.
- Si vous souffrez d'escarres ou si vous risquez d'en avoir, vous pouvez avoir besoin d'un système d'assise spécial ou d'un dispositif qui vous aidera à contrôler votre posture.
  - Pour savoir si vous avez besoin d'un tel dispositif pour votre confort et votre santé, consultez votre aidant.

**4.3 Attaches****⚠ AVERTISSEMENT !**

La plupart des vis, boulons et écrous de ce système sont des fixations spéciales à haute résistance. L'utilisation de fixations inadéquates peut entraîner la défaillance de votre système.

- Utilisez uniquement les fixations fournies par Sunrise Medical.
- Si les fixations se desserrent, resserrez-les immédiatement.
- Assurez-vous que les fixations ne sont pas trop ou pas assez serrées, car cela pourrait endommager votre système ou ses composants.
- Serrez toujours au couple spécifié. Les valeurs de couple spécifiées sont indiquées dans la section 9.
- Ne réutilisez pas les fixations.

**4.4 Plaque de pied et repose-pieds****⚠ DANGER !**

- Au point le plus bas, les repose-pieds doivent être à au moins 51 mm du sol. S'ils sont réglés trop BAS, ils risquent de « s'accrocher » aux obstacles que l'on peut s'attendre à trouver dans le cadre d'une utilisation normale. Le système peut alors s'arrêter brusquement et basculer vers l'avant.
- Pour éviter un trébuchement ou une chute lors d'un transfert :
  - Veillez à ne pas laisser vos pieds « pendre » ou se coincer dans l'espace entre les repose-pieds.
  - Évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car cela pourrait faire basculer le système vers l'avant.
  - Retirez ou faites pivoter les repose-pieds pour les écarter, si possible.
- Lors de l'utilisation du système, le repose-pieds doit toujours être en position basse.
- Ne soulevez jamais ce système par ses repose-pieds. Les repose-pieds se détachent et ne doivent pas supporter le poids de ce système. Ne soulevez ce système que par les parties non détachables du châssis principal.

**4.5 Ceintures de maintien****⚠ DANGER !**

La ceinture de maintien est principalement utilisée pour améliorer votre posture. Elle peut également être utilisée pour éviter que vous ne glissiez lorsque le système est en mouvement. La ceinture de maintien n'est pas une ceinture de sécurité adaptée au transport et ne doit pas être utilisée à la place d'une ceinture de sécurité lors du transport dans une voiture. Une utilisation incorrecte des ceintures de maintien peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous utilisez une ceinture de maintien, veillez à suivre les recommandations de cette section :

- Veillez à ce que l'utilisateur ne glisse pas dans le siège du système d'assise. Si cela se produit, l'utilisateur risque de subir une compression thoracique ou de suffoquer en raison de la pression exercée par les ceintures.

- Les ceintures doivent être bien serrées, mais pas au point de gêner la respiration. Vous devez pouvoir glisser votre main ouverte, à plat, entre la ceinture et l'utilisateur.
- Un coussin pelvien ou un dispositif similaire peut empêcher l'utilisateur de glisser dans le siège. Consultez le médecin, l'infirmière ou l'aidant de l'utilisateur pour savoir si celui-ci a besoin d'un tel dispositif.
- N'utilisez les ceintures de maintien qu'avec un usager qui peut coopérer. Assurez-vous que l'utilisateur ou l'accompagnateur peut facilement retirer les ceintures en cas d'urgence.
- N'utilisez JAMAIS les ceintures de maintien :
  - Comme moyen de contention d'un patient. Une contention nécessite l'ordonnance d'un médecin.
  - Sur un usagé comateux ou agité.
  - En tant que dispositif de retenue dans un véhicule. En cas d'accident ou d'arrêt brutal, l'utilisateur peut être éjecté du système. Les ceintures de maintien du système d'assise ne permettent pas d'éviter cela, et des blessures supplémentaires peuvent être causées par les ceintures ou les sangles.

Si vous ne tenez pas compte de ces avertissements, vous risquez d'endommager votre système, de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle et de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes.

**4.6 Poignées de poussée****⚠ DANGER !**

- Les poignées de poussée fournissent des points sécurisés permettant à un accompagnateur de propulser et de contrôler le système. Cela permet d'éviter toute chute ou tout basculement.
- Veillez à ce que les prises de la poignée de poussée ne pivotent ni ne glissent.

**4.7 Systèmes d'assise****⚠ DANGER !**

- L'utilisation d'un système d'assise non approuvé par Sunrise Medical peut affecter ou interférer avec d'autres parties du système.
- Ne modifiez jamais le système d'assise sans consulter d'abord votre distributeur agréé Sunrise Medical.
- N'élevez jamais votre système d'assise à plus de 482 mm (mesuré de l'avant de l'assise du siège au sol) avec tous les actionneurs en position de repos.

**4.8 Tissu de garnissage****⚠ DANGER !**

- Remplacez dès que possible tout tissu usé ou déchiré du harnais et/ou du dossier de siège. Si vous ne le faites pas, le siège peut céder et vous faire tomber. Les tissus usés ou déchirés sont susceptibles d'augmenter le risque d'incendie.
- Le tissu se détériore avec l'âge et l'usage. Recherchez les effilochages, les taches fines ou l'étirement du tissu au niveau des trous de rivets. Remplacez le tissu si nécessaire.
- Sachez que le lavage peut réduire les qualités ignifuges du tissu.

**4.9 Câblage et connecteurs****⚠ AVERTISSEMENT !**

Ne tirez jamais directement sur les câbles. Cela peut entraîner la rupture des fils à l'intérieur du connecteur ou du faisceau de câblage. Pour retirer une fiche ou un connecteur, saisissez toujours la fiche ou le connecteur lui-même.

**4.10 Commandes configurables****⚠ DANGER !**

Il est possible d'attribuer une fonction à une commande d'entrée (boutons, prises) de votre système d'assise. Si des commandes ont été affectées à une fonction double ou alternative, assurez-vous de connaître le fonctionnement de chaque commande. Si vous ne recevez pas ces informations, veuillez contacter votre distributeur agréé Sunrise Medical. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.



## 4.0 AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS

### 4.11 Sécurité de l'assise électrique

#### ⚠ DANGER !

#### 1. Fonctionnement

- Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système d'assise en position inclinée.
- N'essayez pas de manœuvrer toute option de l'assise électrique lorsque vous vous trouvez sur une pente.
- N'essayez pas de manœuvrer toute option de l'assise électrique le système d'assise est en mouvement.
- N'essayez pas de manœuvrer les options de l'assise électrique inclinable à proximité d'enfants.
- La programmation permet d'inverser le sens de toutes les fonctions de l'assise électrique. Assurez-vous de savoir dans quel sens votre siège va se déplacer avant de commencer la manœuvre. Demandez à votre distributeur agréé Sunrise Medical dans quel sens les fonctions de l'assise électrique ont été programmées.

#### 2. Conduite à vitesse réduite (Ralenti)

Ce système électrique a été conçu pour réduire automatiquement la vitesse maximale de conduite et pour activer le mode « Ralenti » lorsque certaines limites d'options de l'assise électriques sont atteintes. En fonction de la configuration du fauteuil roulant, plusieurs vitesses en mode « Ralenti » peuvent être disponibles. Veuillez interroger votre distributeur agréé Sunrise Medical pour connaître les vitesses au ralenti disponibles.

Avant de faire fonctionner le fauteuil en mode « Ralenti », lisez l'ensemble des avertissements et consignes concernant cette fonction. Ils vous aideront à comprendre comment réduire le risque de chute ou de basculement et comment identifier les conditions environnementales susceptibles de nuire à votre sécurité lorsque le fauteuil est en mode « Ralenti ».

- Lors des déplacements à l'intérieur et à l'extérieur, le mode « Ralenti » ne peut être activé que sur des surfaces plates, planes et dures.
- Le mode « Ralenti » ne doit jamais être activé pour les déplacements sur des terrains inégaux tels que : le gravier, l'herbe, les surfaces inégales, les trottoirs irréguliers ou les pentes.

#### 3. Points de pincement

Des points de pincement peuvent se présenter lors de l'utilisation des options de l'assise électrique. Avant toute manipulation, assurez-vous que vos mains et toute autre partie du corps sont éloignées des composants de l'assise électrique susceptibles de causer des pincements.

#### 4. Base électrique inclinable avec poignées de poussée

N'essayez pas d'incliner les fauteuils roulants électriques en tirant sur les poignées de poussée. Les bases des fauteuils roulants électriques sont lourdes. Par conséquent, tenter d'incliner un système de siège électrique pour franchir des obstacles peut détériorer les composants du système de siège et/ou les actionneurs modulaires.

#### 5. Restez à l'écart des accessoires motorisés

Veuillez rester à l'écart de tout vérin motorisé lorsque le composant est en mouvement. Les mécanismes électriques Sunrise Medical présentent un débattement important. L'utilisateur doit tenir compte de son environnement lorsque les composants mobiles sont actionnés.

#### 6. Poids maximal de l'utilisateur

Ne dépassez pas la capacité de charge prévue pour la configuration propre à votre système/système d'assise. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une défaillance prématurée ou des blessures.

#### 7. Mode verrouillage

Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'une fonction de l'assise électrique en mode « Verrouillage ». En mode verrouillage, l'assise électrique ne s'arrêtera pas jusqu'à ce qu'une commande inverse intervienne ou que la fin du trajet soit atteint. Veuillez contacter votre distributeur agréé Sunrise Medical pour recevoir une formation avant d'utiliser le mode « Verrouillage ». Le non-respect de cette consigne pourrait engendrer de graves blessures.

### 4.12 Repose-jambes électrique

#### ⚠ DANGER !

L'accessoire de repose-jambes électrique a une capacité de charge maximale de 136 kg, selon la configuration de votre système. Ne dépassez jamais cette capacité lorsque vous utilisez l'actionneur motorisé.

### 4.13 Inclinaison

#### ⚠ DANGER !

#### Point de pincement

Évitez de mettre les mains, les doigts, des vêtements ou encore de laisser les enfants à proximité du système d'assise lorsque le mécanisme d'inclinaison est en marche.

#### Capacité de charge du dispositif d'inclinaison

L'accessoire modulaire d'inclinaison motorisé de ce système peut supporter un poids maximal de 136 kg. Ne dépassez jamais cette capacité lorsque vous utilisez l'actionneur motorisé.

### 4.14 Bras de joystick escamotable

#### ⚠ DANGER !

Avant de procéder au réglage du bras escamotable, désactivez le contrôleur afin d'éviter tout déplacement accidentel du joystick susceptible de provoquer un mouvement indésirable de votre fauteuil roulant. Sachez que votre fauteuil peut avoir gagné en largeur et que vous ne pourrez peut-être pas franchir certains obstacles.

#### ⚠ DANGER !

- N'utilisez le fauteuil roulant qu'à une vitesse réduite et manœuvrable lorsque le dispositif d'inclinaison parallèle est utilisé. (Fig. 4.1)
- Lors du transfert vers et depuis le fauteuil roulant, n'utilisez pas la télécommande comme moyen de soutien.
- N'accrochez pas d'objets sur ou au-dessus de la télécommande du dispositif d'inclinaison parallèle, car cela pourrait endommager le mécanisme d'inclinaison.

Remarque : l'accrochage d'objets sur le joystick ou à proximité de celui-ci peut entraîner un mouvement indésirable et un risque de blessure grave ou mortelle !

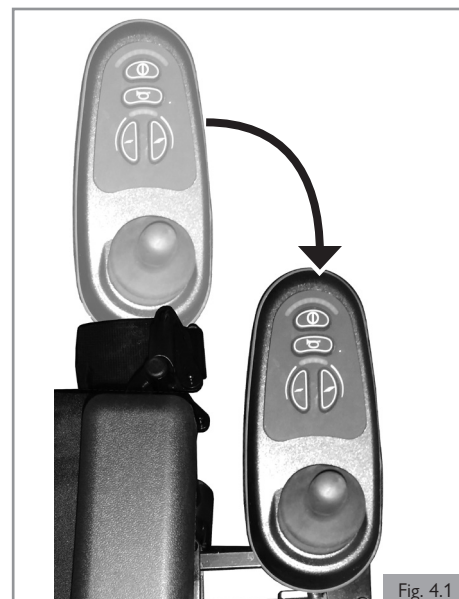


Fig. 4.1

## 4.15 Transit

**⚠ DANGER !**

Remarques importantes sur le transit du fauteuil :

1. Si cela est possible et faisable, l'utilisateur doit se transférer sur le siège du véhicule du fabricant d'équipement d'origine (OEM) et utiliser le dispositif de retenue du véhicule.
2. Si le système d'assise est utilisé pour le transport, il doit être utilisé en position assise face à la route pendant le voyage dans un véhicule à moteur.
3. Les zones de dégagement recommandées pour les occupants assis dans un fauteuil roulant retenus à la fois par des ceintures de retenue du bassin et du torse supérieur ou uniquement par une ceinture de retenue du bassin sont indiquées dans les diagrammes (Fig. 4.2 et 4.3) et décrites ci-dessous. Les zones de dégagement frontales doivent être plus importantes lorsqu'une ou des ceintures de retenue du torse supérieur ne sont pas utilisées. La zone de dégagement arrière de 40,5 cm se mesure à partir du point le plus en arrière de la tête d'un occupant. La zone de dégagement frontal se mesure à partir du point le plus en avant de la tête de l'occupant ; elle doit être de 66 cm lorsqu'une ceinture de retenue du bassin et une ceinture de retenue du torse sont utilisées et de 94 cm lorsqu'une ceinture de retenue du bassin seulement est utilisée. Il se peut que la zone de dégagement frontal ne soit pas applicable pour les conducteurs assis en fauteuil roulant.
4. La hauteur d'assise estimée du sol ou du plancher au sommet de la tête de l'occupant assis dans le fauteuil roulant est comprise entre environ 119 cm dans le cas d'une femme adulte de petite taille et environ 155 cm dans le cas d'un homme adulte de grande taille (Fig. 4.3).
5. Le poids de l'utilisateur ne doit pas être supérieur à la capacité de charge du fauteuil.
6. Fixez les dispositifs d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants (WTORS) aux points de fixation conformément aux instructions du fabricant et à la norme SAE J2249.
7. Assurez-vous que les guides de positionnement des hanches sont montés et verrouillés en place.
8. N'utilisez que des dispositifs d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants (WTORS) qui répondent aux exigences de la norme SAE J2249 « Recommended Practice-Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint Systems For Use in Motor Vehicles » (Pratique recommandée - Dispositifs d'arrimage des fauteuils roulants et de retenue des occupants utilisés dans les véhicules à moteur). N'utilisez pas de WTORS conçus pour compter sur la structure du fauteuil roulant pour transférer les charges de retenue des occupants au véhicule.
9. Afin de réduire le risque de blessure des occupants du véhicule, les accessoires montés sur le fauteuil roulant, tels que les plateaux et les équipements respiratoires, doivent être retirés du siège et du fauteuil roulant et fixés séparément.
10. Les supports posturaux et les dispositifs de positionnement ne doivent pas être utilisés comme dispositif de retenues de l'occupant.
11. Ne modifiez pas et ne remplacez pas les pièces du châssis, les composants ou l'assise du fauteuil roulant.
12. Les arrêts brusques ou les chocs peuvent endommager la structure de votre système. Les fauteuils soumis à de tels incidents doivent être remplacés.

Remarques importantes sur les dispositifs de retenue des occupants pendant le transit :

13. Fixez les dispositifs de retenue des occupants aux points de fixation conformément aux instructions du fabricant et à la norme SAE J2249.
14. Il convient d'utiliser les ceintures de maintien du bassin et du torse pour retenir l'occupant en vue de réduire les risques de chocs au niveau de la tête et du torse contre les éléments du véhicule et les risques de blessures graves pour l'utilisateur et les autres occupants du véhicule (Fig. 4.4).
15. La ceinture de retenue du torse supérieur (A) doit être montée sur le montant (B) du véhicule. Le non-respect de cette consigne augmente le risque de blessures abdominales graves pour l'utilisateur (Fig. 4.4).
16. Un dispositif de maintien de la tête adapté au transport doit être installé et positionné de manière appropriée à tout moment pendant le transport.
17. La ceinture de retenue du bassin (C) doit être portée bas sur l'avant du bassin de façon à ce que l'angle de la ceinture se situe dans la zone préconisée de 30 à 75 degrés par rapport à l'horizontale (Fig. 4.4).
18. Il est souhaitable que l'angle soit plus prononcé (plus grand) à l'intérieur de la zone préconisée, proche de 75 degrés, mais sans les dépasser (Fig. 4.6).
19. La ceinture de retenue du torse supérieur (A) doit passer sur l'épaule et en travers de la poitrine (Fig. 4.4).
20. Les ceintures de retenue doivent être ajustées aussi serrées que possible, en fonction du confort de l'utilisateur, et ne doivent pas gêner la respiration (Fig. 4.5).

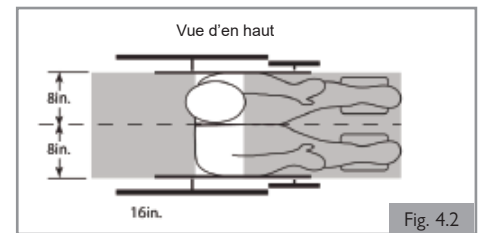


Fig. 4.2

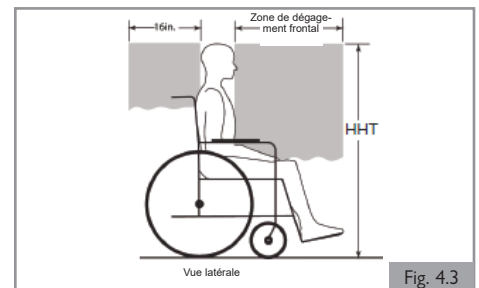


Fig. 4.3

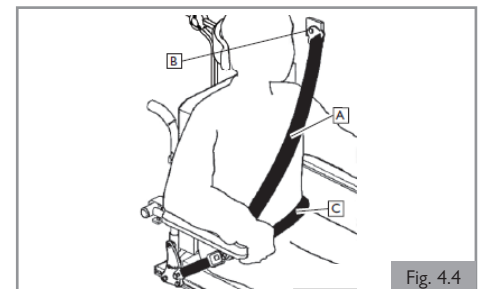


Fig. 4.4



Fig. 4.5

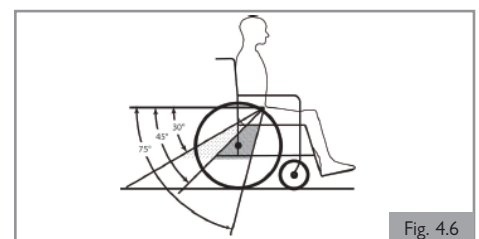


Fig. 4.6

## 5.0 MISE EN PLACE DU SYSTÈME D'ASSISE

### 5.0 Mise en place du système d'assise

Le fauteuil roulant standard n'existe pas. C'est pour cette raison que les fauteuils roulants Sunrise Medical peuvent être préréglés en fonction des besoins propres à l'utilisateur.

Les préréglages ne sont effectués qu'une seule fois, au moment de la première utilisation du fauteuil roulant. Ils doivent être effectués par un spécialiste qualifié, sauf indication contraire explicite.

#### Outil et repères d'étalonnage

Le professionnel doit utiliser une clé Allen pour régler tous les paramètres du système d'assise.

#### REMARQUE/ATTENTION !

On trouve des repères d'étalonnage sur diverses parties du système d'assise. Les paramètres ex-usine sont indiqués.

#### 5.1 Réglage de la profondeur d'assise prédéfinie

1. Enlevez les deux boulons des supports de dossier, un pour chaque côté du châssis, à l'aide d'une clé Allen de 6 mm et d'une clé de 13,0 mm. (Fig. 5.1)
2. Déplacez le dossier dans la position de profondeur d'assise requise.
3. Remontez les boulons et serrez-les avec un couple de 17-20 Nm [12,5-14,7 lb-pi].



Remarque : pour compenser la position de l'accoudoir, la protection latérale et l'accoudoir sont tous deux réglables.

Remarque : Il existe 5 profondeurs d'assise : de 410 mm à 510 mm, par incréments de 25 mm.

#### 5.2 Réglage de la largeur d'assise prédéfinie

1. Pour régler la largeur entre les accoudoirs, utilisez une clé Allen de 5 mm pour desserrer les vis à capuchon sur les supports d'adaptateur d'accoudoir, qui sont situés sur le châssis latéral sous les accoudoirs. (Fig. 5.2)
2. Tirez les accoudoirs vers l'extérieur ou l'intérieur pour obtenir la position souhaitée.
3. Serrez les vis à un couple de 3-7 Nm [2,2-5,2 lb-pi].



#### 5.3 Réglage du dossier prédéfini

Le dossier peut être réglé par incréments de 4° en retirant les deux goupilles à dégagement rapide. (Fig. 5.3)

Les entretoises du dossier peuvent être montées dans 2 positions. (Fig. 5.4 et Fig. 5.5)

Une fois assemblés comme indiqué sur la figure 5.4, il est possible de sélectionner une inclinaison de 94° à 102°.

Une fois assemblés comme indiqué sur la figure 5.5, il est possible de sélectionner une inclinaison de 90° à 98°.

Sortez les entretoises du dossier du tube du dossier et remettez-les en place dans la position souhaitée.

Choisissez l'angle de dossier souhaité parmi les 2 réglages disponibles.

Réinsérez les goupilles à dégagement rapide pour fixer l'angle d'inclinaison.

#### AVERTISSEMENT !

Assurez-vous que les goupilles à dégagement rapide sont complètement engagées dans le trou sélectionné.

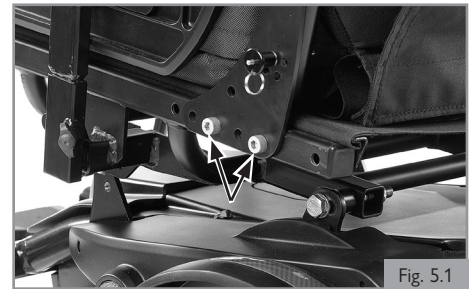


Fig. 5.1



Fig. 5.2



Fig. 5.3

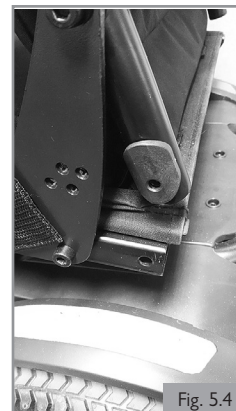



Fig. 5.4



Fig. 5.5

**5.4 Dossier JAY J3 (Fig 5.6)**

 Remarque : Le dossier JAY J3 peut être utilisé en conjonction avec le système d'assise Siège de réhabilitation. Référez-vous au manuel d'utilisation du dossier JAY J3 pour le montage et le réglage.

**5.5 Inclinaison d'assise fixe (Fig 5.7)**

Le siège peut être incliné et réglé manuellement dans une plage de 0°, 3°, 6°.

1. Desserrez les deux boulons M10 arrière (A).
2. Dévissez les deux vis à oreilles avant (B).
3. Déplacez le siège jusqu'à l'angle d'inclinaison souhaité.
4. Remettez les deux vis à oreilles (B) en place et serrez-les.
5. Resserrez les deux boulons M10 (A) à un couple de 10-12 N.m. [7,4-8,9 lb-pi].

**5.6 Réglage de la hauteur d'accoudoirs prédéfinie (Fig 5.8)**

1. Desserrez la vis à capuchon (C).
2. Soulevez les accoudoirs à la hauteur souhaitée.
3. Serrez la vis à capuchon à un couple de 3-7 N.m. [2,2-5,0 lb-pi]

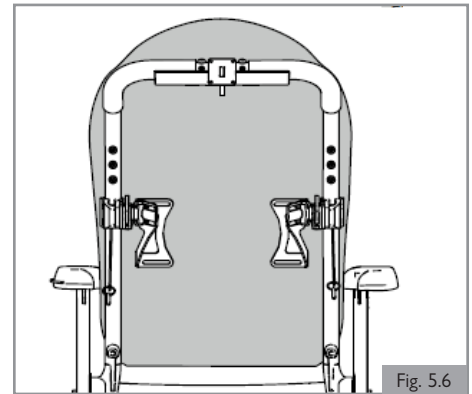


Fig. 5.6

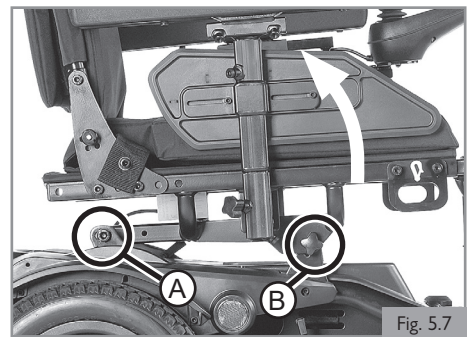


Fig. 5.7

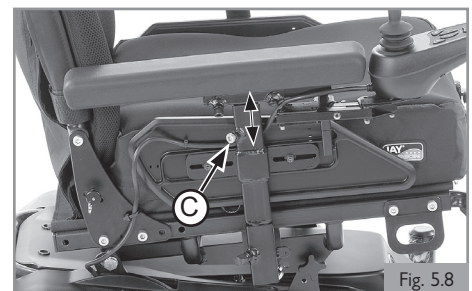



Fig. 5.8

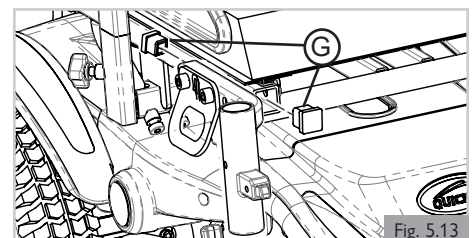
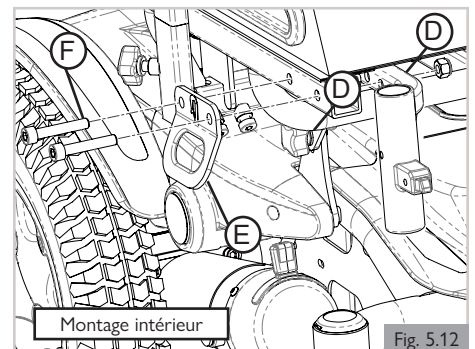
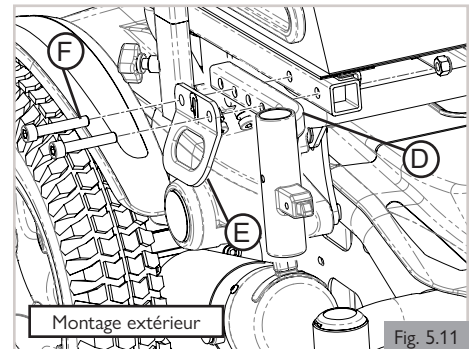
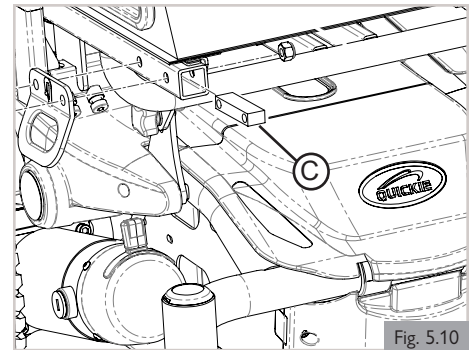
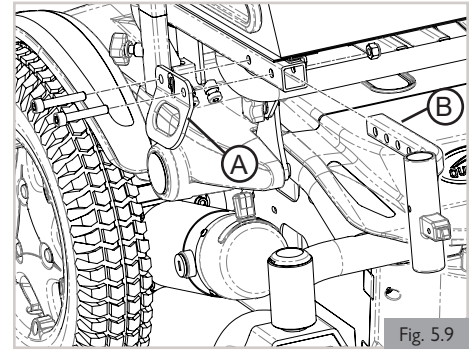
## 5.0 MISE EN PLACE DU SYSTÈME D'ASSISE

### 5.7 Récepteur de crochet de suspension

Les pièces du récepteur de crochet de suspension peuvent être montées selon plusieurs configurations.

Pour monter le repose-jambes à l'intérieur ou à l'extérieur du tube du siège :

1. Retrait de l'ensemble du récepteur :
  - a. Enlevez le crochet de transit (A) et les fixations. (Fig. 5.9)
  - b. Enlevez le récepteur de crochet de suspension (B) du siège. (Fig. 5.9)
2. Montage de l'ensemble du récepteur :
  - a. Placez le récepteur de crochet de suspension (D) dans la position souhaitée (à l'intérieur du tube Fig. 5.9 ou décalé à l'intérieur/extérieur Fig. 5.11/5.12). Dans le cas d'un montage décalé, vous aurez besoin d'un bloc de montage (C) (Fig. 5.10) qui sera inséré dans le tube du siège à l'aide de matériel plus long (F). Reportez-vous au manuel des pièces pour plus de détails.
  - b. Fixez le crochet de transit (E) au tube du siège au moyen de vis (F) et de fixations (Fig. 5.11 et Fig. 5.12). Serrez au couple de 13-17 N.m. [115-150 lb-po]. 
  - c. Insérez les embouts (G) dans la partie avant du tube du siège et la partie arrière du récepteur de crochet de suspension. (Fig. 5.13)
  - d. Pour les crochets de suspension électriques à relais de surveillance de fuite à la terre, insérez la petite extrémité du faisceau de câbles en passant par le haut du tube vertical du récepteur de crochet de suspension.
3. Répétez les étapes 1 et 2 sur le côté opposé du fauteuil.



### 5.8 Repose-pieds escamotables prédéfinis

#### Longueur de la partie inférieure de la jambe (Fig. 5.14)

1. Desserrez (A) d'un tour.
2. Réglez (B) à la position souhaitée.
3. Serrez (A).

#### ⚠ REMARQUE/ATTENTION !

Veillez à ce que l'espace libre sous (B) soit suffisant pour que le fauteuil roulant puisse franchir les obstacles.

#### Angle de la cheville (Fig. 5.15)

1. Desserrez (A) de quelques tours.
2. Réglez (B) à la position souhaitée.
3. Serrez (A).

#### Réglage de la profondeur du récepteur du crochet de suspension (Fig. 5.16)

La position du récepteur du crochet de suspension peut être modifiée en ajustant le positionnement des trous de montage.

1. Retirez le support de transit avant (C) et le mécanisme.
2. Réglez la position du récepteur du mécanisme (D) vers l'avant ou l'arrière en l'alignant avec le tube du châssis du siège.
3. Remettre en place le support de transit avant (C) et le mécanisme.

#### Dispositif d'élévation manuelle de l'angle du genou des jambes (Fig. 5.17)

L'angle des repose-jambes de confort peut être réglé indépendamment l'un de l'autre.

1. Poussez la poignée (A) vers l'avant.
2. En étant assis sur la chaise, levez votre jambe.
3. Relâchez la poignée lorsque vous êtes dans la position souhaitée.

#### ⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !

Risque de coincement des doigts ! Lorsque vous déplacez le repose-jambes vers le haut ou le bas, ne mettez pas vos doigts dans le mécanisme de réglage entre les parties mobiles du repose-jambes.

#### ⚠ REMARQUE/ATTENTION !

Modifiez la hauteur ou l'angle des genoux si le repose-pieds touche les roues pivotantes.

#### ⚠ ATTENTION !

Vérification après l'installation et/ou le réglage du fauteuil roulant : après l'installation initiale par le distributeur agréé Sunrise Medical ou après tout réglage du fauteuil roulant, il convient de procéder à une vérification visant à confirmer l'absence d'interférences. Des interférences peuvent se produire (mais ne sont pas limitées à) des ajustements du joystick, de l'accoudoir, des supports de la commande spéciale, du repose-jambes, de l'appui-tête, etc. Après qu'un réglage a été effectué, le mouvement de ce dispositif peut entrer en collision ou gêner le fonctionnement d'un autre composant du fauteuil roulant. Il convient d'effectuer une vérification préalable à l'utilisation du fauteuil en vue de s'assurer que toutes les pièces mobiles se déplacent librement et sur toute l'amplitude du mouvement sans entrer en contact avec une autre partie du fauteuil.

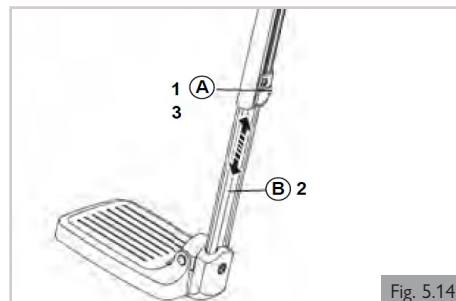


Fig. 5.14

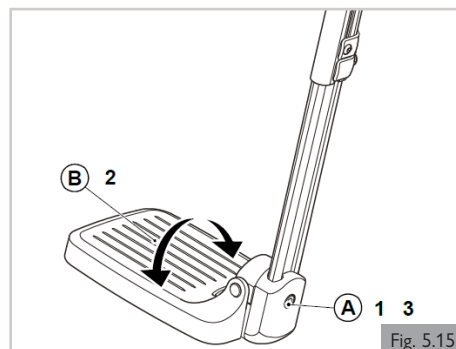


Fig. 5.15

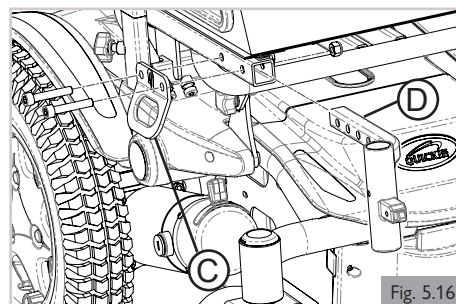


Fig. 5.16

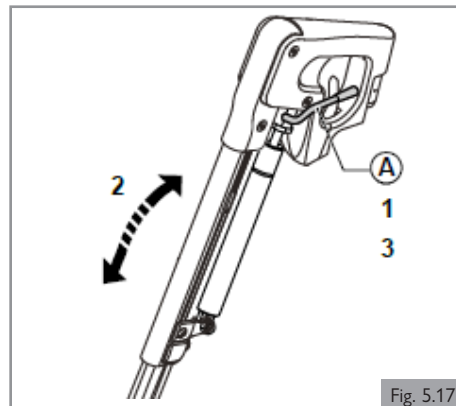


Fig. 5.17

## 5.0 MISE EN PLACE DU SYSTÈME D'ASSISE

### Hauteur du coussin de mollet (Fig. 5.18)

1. Desserrez (A) de quelques tours.
2. Réglez (D) à la position souhaitée.
3. Serrez (A).

### Profondeur du coussin de mollet (Fig. 5.18)

1. Desserrez (B) de quelques tours.
2. Réglez (D) à la position souhaitée.
3. Serrez (B).

### Largeur du coussin de mollet (Fig. 5.18)

1. Desserrez (C) à l'arrière de (D) de quelques tours.
2. Réglez (D) à la position souhaitée.
3. Serrez (C).

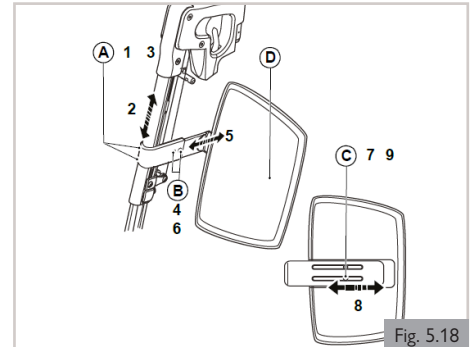



Fig. 5.18

### 5.9 Réglage du système de commande prédéfini (Fig 5.19)

Le système de commande peut être réglé sur différentes positions le long de l'accoudoir.

1. Tournez le levier (F) situé sous l'accoudoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Placez le système de commande à l'emplacement souhaité.
3. Tournez le levier (F) dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le système de commande.

### 5.10 Système de commande double/accompagnateur (facultatif)

1. Assurez-vous de régler la vitesse de la commande de l'accompagnateur sur une vitesse que vous pouvez facilement suivre.
2. Éteignez toujours le système de commande lorsque vous laissez l'utilisateur dans le fauteuil.  Système de commande

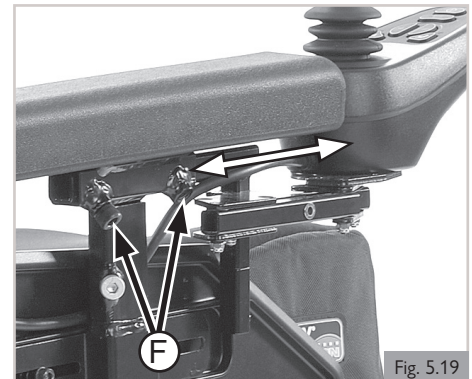


Fig. 5.19

### 5.11 Appui-tête prédéfini

#### **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !**

1. Si un appui-tête fait partie des options choisies pour le fauteuil, n'utilisez jamais le fauteuil sans l'appui-tête.
2. Le fauteuil ne doit jamais être utilisé sans appui-tête lors du transport d'une personne avec le fauteuil dans un véhicule.

#### **Hauteur de l'appui-tête (Fig. 5.20)**

1. Desserrez (A) de quelques tours.
2. Réglez (B) à la position souhaitée.
3. Serrez (A). Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple spécifiées.

#### **Réglage fixe de la hauteur (Fig. 5.21)**

1. Desserrez (C) d'un tour.
2. Faites glisser (D) aussi loin que possible vers le bas.
3. Serrez (C). Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple spécifiées.

#### **Position de l'appui-tête (Fig. 5.22)**

1. Desserrez (A) d'un tour.
2. Réglez (B et C) aux positions souhaitées.
3. Serrez (A). Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple spécifiées.

#### **⚠ REMARQUE/ATTENTION !**

Corrigez la hauteur de l'appui-tête et inclinez le coussin de l'appui-tête selon les besoins.

#### **Largeur du coussin d'appui-tête (Fig. 5.23)**

1. Desserrez (A) d'un tour.
2. Réglez (B) à la position souhaitée.
3. Serrez (A). Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple spécifiées.

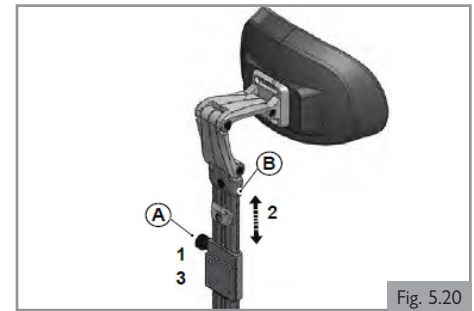


Fig. 5.20

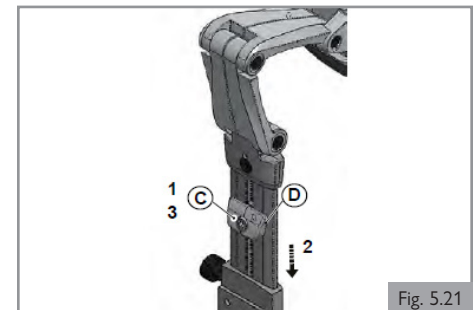


Fig. 5.21

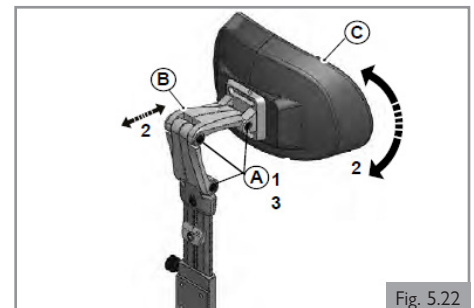


Fig. 5.22

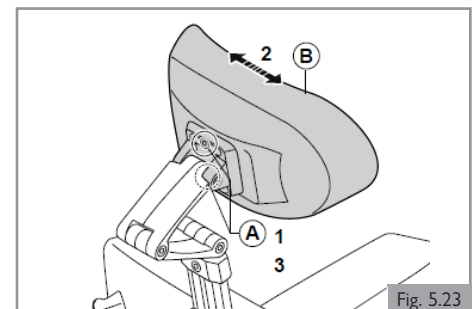


Fig. 5.23



## 5.0 MISE EN PLACE DU SYSTÈME D'ASSISE

### 5.12 Ceinture sous-abdominale/ceinture de maintien

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

1. Ce produit est destiné à être utilisé uniquement pour positionner une seule personne dans un fauteuil roulant.
2. Les ceintures sous-abdominales ne conviennent pas pour le transit. Il convient d'utiliser des systèmes de retenue des occupants approuvés.
3. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou la mort.
4. Veillez à ce que l'aidant ou l'accompagnateur soit formé au maniement approprié des ceintures.
5. Des aidants ou des accompagnateurs non formés peuvent entraîner des retards, notamment en cas de situation d'urgence.

#### 1. Montage d'une ceinture sous-abdominale/ceinture de maintien

- a. Retirez la ceinture sous-abdominale du sac. (Fig. 5.24)
- b. Fixez la ceinture sous-abdominale au support du dossier à l'aide de la fixation fournie. (Fig. 5.25)
- c. La ceinture sous-abdominale doit se présenter comme illustré lorsqu'elle est montée. (Fig. 5.26)

#### 2. Positionnement d'une personne avec une ceinture sous-abdominale

- a. Pour le confort et la sécurité de l'utilisateur, tendez la ceinture sous-abdominale de manière à pouvoir seulement passer la main. (Fig. 5.27)
- b. La sangle doit être normalement tendue de sorte à pouvoir passer la main dessous, en veillant toutefois à ce qu'elle ne soit pas trop lâche.
- c. En général, la ceinture sous-abdominale doit être fixée de façon à ce que les sangles soient à un angle d'environ 45° (Fig. 5.28), et si elle est correctement ajustée, elle ne permet pas à l'utilisateur de glisser dans le siège.
- d. Posez la ceinture sur le siège en plaçant la boucle d'ouverture sur la droite pour un gaucher ou sur la gauche pour un droitier. Passez l'autre extrémité de la ceinture par l'ouverture entre les montants du dossier et le dossier.

#### ⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !

1. Toujours vérifier que la ceinture sous-abdominale est bien fixée et correctement réglée avant d'utiliser le fauteuil.
2. Une ceinture trop lâche peut entraîner le glissement de l'utilisateur et causer des blessures graves.
3. Vérifiez régulièrement l'état de la ceinture sous-abdominale et des composants de retenue afin de détecter l'apparition d'éventuels signes d'endommagement ou de déchirure. Remplacez la ceinture, si nécessaire.
4. Lors des révisions, vérifiez le bon fonctionnement de la boucle d'ouverture et regardez s'il y a des signes d'usure sur la sangle ou les boucles en plastique.
5. Vérifications/gestes courants :
  - Comme avec tous les composants de positionnement, des ajustements correctifs sont à prévoir au fur et à mesure que la position d'assise du patient change avec le temps.
  - Vérifiez régulièrement le réglage des ceintures pour garantir la sécurité et le confort de l'utilisateur.



Fig. 5.24

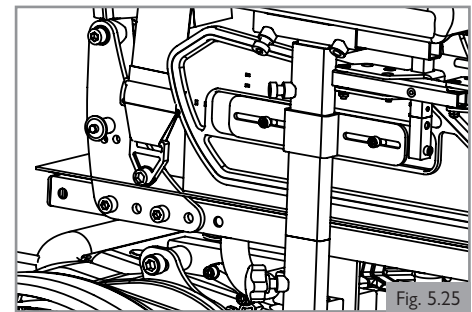


Fig. 5.25



Fig. 5.26

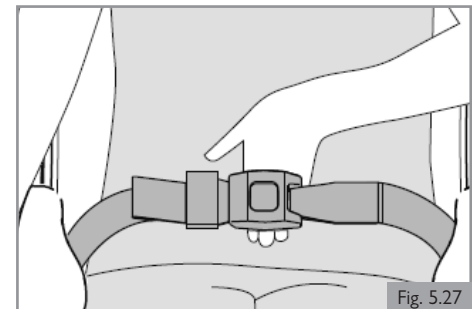


Fig. 5.27

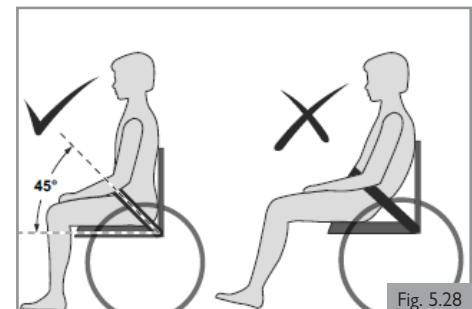


Fig. 5.28

### 6.1 Se transférer dans et hors du fauteuil roulant (transfert)

Sunrise Medical vous conseille de consulter votre prestataire de soins de santé qui vous aidera à perfectionner votre technique personnelle de transfert frontal ou latéral afin de répondre au mieux à vos besoins et d'éviter toute blessure personnelle.

#### **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !**

Pour prévenir toute chute :

1. Assurez-vous que le contrôleur est désactivé pendant les transferts afin d'éviter tout mouvement involontaire. Dans le cas contraire, vous risquez de toucher le joystick et de provoquer le déplacement de votre système alors que vous ne vous y attendez pas.
2. Assurez-vous que le sélecteur de roue libre est réglé sur « drive ». (📖 Manuel général)
3. Faites pivoter les roulettes avant de manière à ce qu'elles soient dirigées vers l'avant.
4. Consultez votre prestataire de soins de santé pour connaître toutes les méthodes de transfert sûres.
5. Assurez-vous que le frein moteur est engagé. Cela empêche le système de se déplacer lors du transfert.
6. Il est dangereux de se transférer dans le fauteuil et d'en sortir tout seul. Cela nécessite un bon équilibre et de l'agilité. Il faut savoir que lors de chaque transfert, il y a un moment où le siège du système d'assise ne se trouve pas en dessous de vous.
7. Apprenez à positionner votre corps et à vous soutenir pendant un transfert.
8. Demandez à quelqu'un de vous aider jusqu'à ce que vous soyez sûr de pouvoir effectuer un transfert en toute sécurité par vous-même.
9. Ne vous mettez pas debout sur le repose-pieds. Si vous appuyez de tout votre poids sur le repose-pieds, vous risquez d'endommager le fauteuil roulant et de vous exposer à des situations dangereuses, notamment le basculement du fauteuil roulant.
10. Veillez à ne pas laisser vos pieds « pendre » ou se coincer dans l'espace entre les repose-pieds.

### 6.2 Préparation du transfert frontal

#### **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !**

Rapprochez votre fauteuil roulant le plus possible du siège sur lequel vous souhaitez vous transférer.

#### Repose-jambes escamotables (Fig. 6.1)

1. Repliez les repose-pieds (A).
2. Faites pivoter les appui-mollets (B) sur le côté (le cas échéant).
3. Si possible, poussez (C) vers l'arrière et faites pivoter les repose-pieds (D) sur le côté.

### 6.3 Préparation du transfert latéral

#### **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !**

1. Rapprochez votre système le plus possible du siège sur lequel vous souhaitez vous transférer. Si possible, utilisez une assise coulissante.
2. Transférez-vous aussi loin que possible, vers le dossier du siège. Cela réduira le risque de ne pas atteindre le siège ou de tomber.

#### **⚠ ATTENTION !**

1. Certaines versions du système de commande devront être rabattues.
2. Ne vous appuyez pas sur l'accoudoir lorsqu'il est replié.

#### Accoudoir réglable en hauteur (Fig. 6.2)

1. Tournez le levier (A).
2. Faites glisser l'accoudoir hors du récepteur.

### 6.4 Appui-tête

#### Retrait/positionnement de l'appui-tête (Fig. 6.3)

1. Soulevez (A).
2. Faites glisser (B) hors de ou dans (C).
3. Appuyez sur (A).

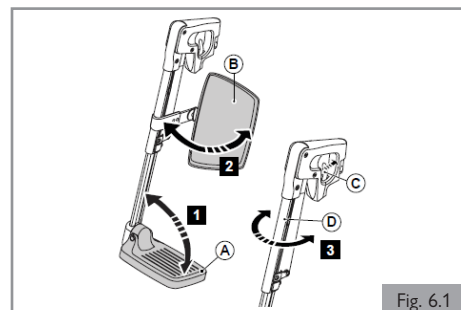


Fig. 6.1

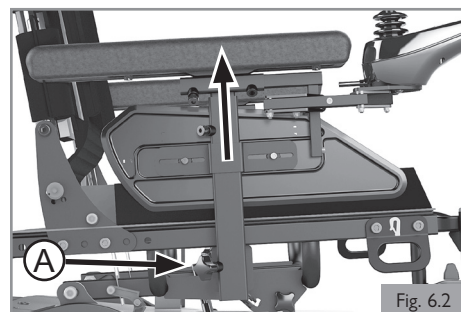


Fig. 6.2

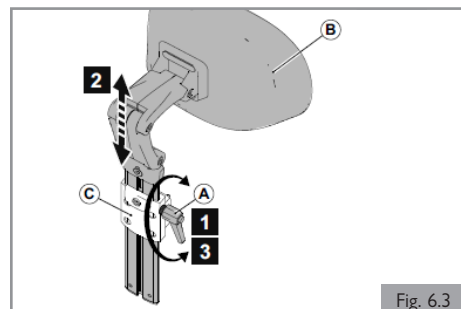


Fig. 6.3

## 6.0 UTILISATION DU SYSTÈME D'ASSISE

### 6.5 Support de système de commande escamotable

#### Faites pivoter le support du système de commande à capsule (Fig. 6.4)

1. Appuyez sur (A) vers l'extérieur.
2. Pour revenir à la position avant, poussez l'arrière du joystick vers l'avant jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (clic).

#### **ATTENTION !**

En faisant pivoter le support du système de commande vers l'arrière, vous pourrez vous rapprocher d'une table. Il est toujours possible d'utiliser le système de commande dans son intégralité.

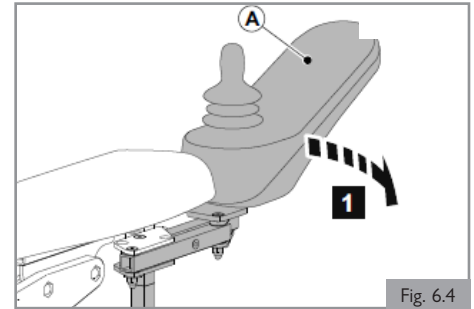


Fig. 6.4

### 7.1 Options de l'assise électrique

Le fauteuil roulant peut être équipé des options électriques suivantes pour régler votre position assise. L'utilisateur peut utiliser ces options sans avoir recours à des outils.

#### Options de systèmes d'assise réglables électriquement (Fig. 7.1, Fig. 7.2)

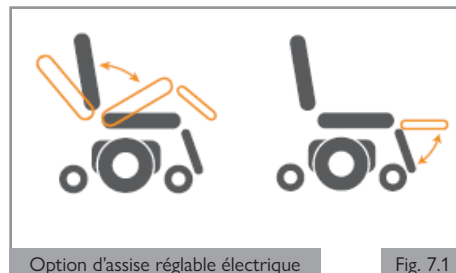
Vous trouverez le mode d'emploi de ces options de l'assise électriques dans le document suivant :

##### SYSTÈME DE COMMANDE

1. Fonction d'inclinaison électrique
2. Reposes-jambes électriques réglables en hauteur

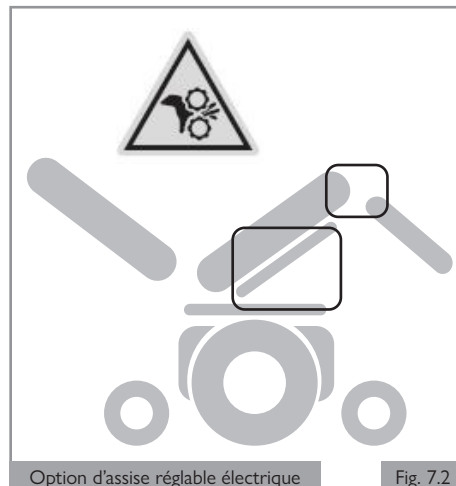
### DANGER !

1. L'utilisation des options de l'assise électrique peut influencer sur la stabilité du fauteuil roulant.
2. Actionnez les options de l'assise électrique uniquement lorsque le fauteuil se trouve sur une surface plane ! N'essayez pas d'actionner une option de l'assise électrique lorsque le fauteuil est en pente.
3. Tenez-vous à l'écart de tout vérin motorisé lorsque le fauteuil est en mouvement. Les mécanismes électriques Sunrise Medical présentent un débattement important. L'utilisateur doit tenir compte de son environnement lorsque les composants mobiles sont actionnés.
4. Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système d'assise en position inclinée.
5. N'essayez pas d'actionner une option de l'assise électrique lorsque le fauteuil est en mouvement.
6. N'essayez pas d'actionner l'option d'inclinaison de l'assise électrique en présence d'enfants.
7. La programmation permet d'inverser le sens de toutes les fonctions de l'assise électrique ; assurez-vous de savoir dans quelle direction votre siège va se déplacer avant de l'actionner. Demandez à votre distributeur agréé Sunrise Medical dans quelle direction les fonctions de l'assise électrique ont été programmées.
8. À noter que le module de bascule d'assise présente un risque de coincement (point de pincement). Pour éviter tout risque de blessure, lorsque vous activez le module de bascule d'assise, éloignez vos vêtements, vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps.
9. Ne vous déplacez pas sur une rampe ou une pente si l'assise est en position surélevée. Avant de négocier une pente ou une côte, ramenez le fauteuil en position d'assise normale, avec le dossier à la verticale.
10. Ce système électrique a été conçu pour réduire automatiquement la vitesse maximale de conduite et pour activer le mode « Ralenti » lorsque certaines limites d'options de l'assise électrique sont atteintes. En fonction de la configuration du fauteuil roulant, plusieurs vitesses en mode « Ralenti » peuvent être disponibles. Contactez votre distributeur agréé Sunrise Medical pour connaître les vitesses en mode « Ralenti » de votre fauteuil.



Option d'assise réglable électrique

Fig. 7.1



Option d'assise réglable électrique

Fig. 7.2

### **⚠ DANGER/AVERTISSEMENT !**

On peut réduire la taille du fauteuil roulant pour le transport sans passager. Il convient de retirer tous les composants du système d'assise qui sont facilement détachables. Rangez ces composants en toute sécurité afin qu'ils ne puissent pas entraîner de blessures ou de dommages, ni être endommagés eux-mêmes.

#### 8.1 Coussin de dossier

##### Retrait du coussin de dossier (Fig. 8.1)

1. Poussez (A) vers l'avant pour déverrouiller.
2. Soulevez (B).

##### Positionnement du coussin de dossier (Fig. 8.2)

1. Alignez (A).
2. Repoussez (B) en place.

### **⚠ REMARQUE/ATTENTION !**

Une fois correctement installées, les goupilles s'enclenchent en position verrouillée.

#### 8.2 Dossier

##### Dossier rabattable à dégagement rapide (Fig. 8.3)

1. Rabattez le dossier complètement vers l'avant :
  - a. Retirez la goupille à dégagement rapide (A) et le dossier en plastique (B). Ne jetez pas la goupille à dégagement rapide ni le dossier en plastique.
  - b. Rabattez le dossier complètement vers l'avant.

### **⚠ REMARQUE/ATTENTION !**

Si nécessaire, retirez d'abord le coussin du dossier et/ou les ensembles d'accoudoirs.

### **⚠ REMARQUE/ATTENTION !**

La goupille à dégagement rapide restera fixée au dossier, car elle est munie d'une attache. Le dossier en plastique qui se fixe à la goupille à dégagement rapide ne demeure pas attaché. Veillez à ce que le dossier en plastique soit conservé pour être remis en place lorsque le dossier est remis en position verticale.

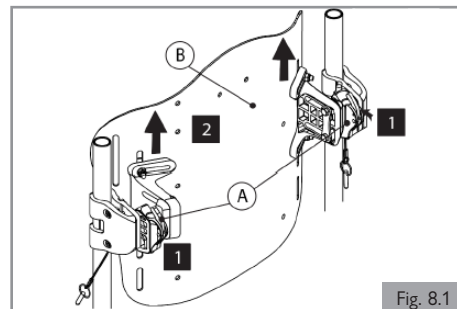


Fig. 8.1

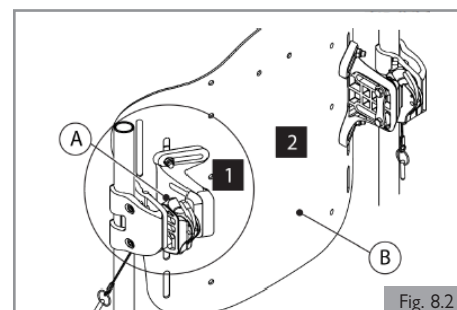


Fig. 8.2

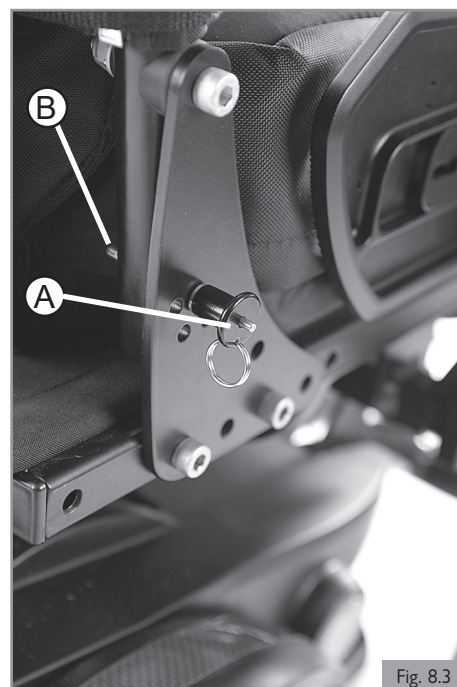
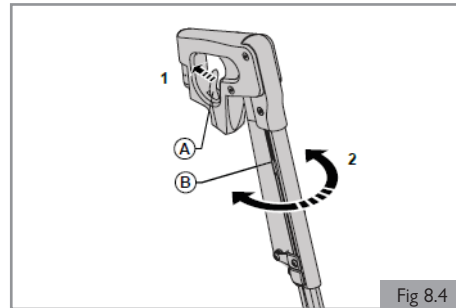


Fig. 8.3

**8.3 Repose-jambes rabattables (Fig. 8.4)****Retrait du repose-jambes escamotable**

1. Poussez le loquet (A) vers l'arrière pour débloquer le repose-jambes.
2. Pivotez le repose-jambes vers l'extérieur.
3. Retirez le repose-jambes (B) de son support en le soulevant.

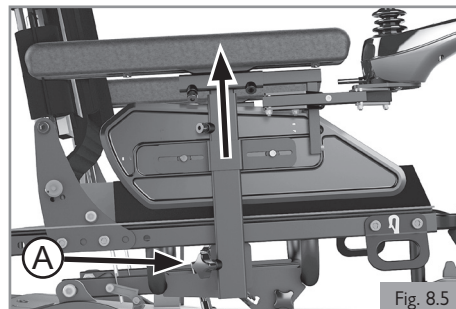
Remarque : vous devez entendre un clic audible lorsque vous remplacez le repose-jambes. Cela indique que le repose-jambes s'est verrouillé en place.

**8.4 Accoudoir amovible à montant unique****Retrait de l'accoudoir (Fig. 8.5)**

1. Tournez le levier (A).
2. Faites glisser l'accoudoir hors du récepteur.

**Mise en place de l'accoudoir (Fig. 8.5)**

1. Faites glisser l'accoudoir dans le récepteur.
2. Tournez le levier (A) pour fixer l'accoudoir.



## 9.0 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La durée de vie du fauteuil roulant dépend de la qualité de son entretien.

Pour toute question concernant des réglages spécifiques, l'entretien ou la réparation de votre fauteuil roulant, contactez votre distributeur agréé Sunrise Medical. Veuillez à lui indiquer le modèle et l'année de fabrication ainsi que le numéro d'identification figurant sur l'étiquette du numéro de série du fauteuil roulant.

### ATTENTION !

Le fauteuil roulant doit faire l'objet d'une révision par votre distributeur agréé Sunrise Medical une fois par an ou tous les six mois en cas d'utilisation intensive. Pour obtenir la liste des distributeurs agréés dans votre région, contactez le service client Sunrise Medical.

Les coordonnées de votre service client Sunrise Medical local figurent sur la page intérieure de la couverture de cette brochure.

Les adresses Internet sont indiquées sur la couverture arrière.

### 9.1 Entretien général

1. Les fixations doivent être contrôlées tous les trois mois afin de déceler la présence de boulons desserrés ou des pièces cassées.
2. Les fixations desserrées doivent être resserrées. Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple spécifiées.
3. Vérifiez les sangles une fois par mois afin de déceler d'éventuels effilochements, coutures déchirées ou tout autre signe d'usure excessive. Cessez l'utilisation en cas de dommage constaté.
4. Les ceintures thoraciques doivent être remplacées dès les premiers signes de dommage et/ou d'usure excessive.
5. En présence d'un élément cassé ou desserré, cessez immédiatement d'utiliser le fauteuil et contactez votre distributeur agréé Sunrise Medical pour le faire remplacer.
6. Vérifiez toutes les sangles Velcro® afin de garantir une bonne adhérence les unes aux autres.
7. Éliminez tout corps étranger, tels des cheveux ou des peluches, éventuellement pris dans les bandes Velcro®. La présence de tels corps étranger peut compromettre l'adhérence.

### Vérifications quotidiennes

Effectuez les contrôles quotidiens décrits ci-dessous avant d'utiliser le fauteuil roulant.

#### Contrôle du système d'assise

1. Assurez-vous que tous les coussins sont en place.
2. Assurez-vous que le dossier est bien fixé et correctement réglé.
3. Effectuez une inspection visuelle du fauteuil roulant pour vous assurer que les repose-jambes, accoudoirs, etc. sont correctement positionnés et fixés au fauteuil, et que les fixations sont suffisamment serrées. Consultez la section 9 pour connaître les valeurs de couple.
4. Assurez-vous que les manettes d'interface d'assise sont bien serrées.

#### Contrôle d'un blocage éventuel par un vêtement

Assurez-vous que vos vêtements n'empêchent pas la conduite du fauteuil roulant (trop longs, par ex.). Avant utilisation, vérifiez toujours que vos vêtements ou accessoires n'entrent pas en contact avec les roues ou d'autres éléments mobiles et/ou rotatifs dans lesquels ils pourraient se coincer.

#### Contrôles hebdomadaires

Effectuez les contrôles hebdomadaires décrits ci-dessous avant d'utiliser le fauteuil roulant.

##### Contrôle des connecteurs et câbles

1. Assurez-vous que tous les connecteurs sont bien assemblés.
2. Vérifiez l'état des câbles et des connecteurs afin de détecter tout dommage éventuel.

##### Contrôle du boîtier de commande

1. Vérifiez que la fine gaine en caoutchouc autour de la base du joystick n'est pas endommagée ou déchirée. Procédez à un examen visuel uniquement ; ne manipulez pas la gaine.
2. Assurez-vous que tous les composants du système de commande sont montés correctement.

##### Contrôle des commandes

1. Allumez la commande manuelle – Les voyants clignotent-ils ? Si c'est le cas, le système électronique présente une défaillance.
2. Activez toutes les options électriques, y compris les feux et les clignotants (le cas échéant) pour vérifier qu'ils fonctionnent bien.
3. Utilisez le fauteuil roulant dans tous les modes de conduite pour vous assurer qu'il fonctionne comme avant.

#### Contrôles hebdomadaires généraux

1. Vérifiez la pression des pneus (si d'application).
2. Vérifiez l'absence de corps étrangers et/ou d'obstructions dans le châssis et la base.
3. Assurez-vous que les manettes fixant le châssis de l'assise à l'avant de la base ne sont pas desserrées.

#### Contrôles trimestriels

Effectuez les contrôles trimestriels décrits ci-dessous avant d'utiliser le fauteuil roulant.

1. Vérifiez les sangles afin de déceler d'éventuels effilochements, coutures déchirées ou tout autre signe d'usure excessive. Si un dommage est constaté, cessez d'utiliser et contactez un distributeur agréé Sunrise Medical.
2. Vérifiez qu'aucun écrou, boulon et/ou dispositif de fixation ne manque ou ne soit desserré. Si c'est le cas, contactez un distributeur agréé Sunrise Medical.
3. Inspectez le fauteuil roulant afin de déceler d'éventuels composants cassés ou anormalement usés, ou tout autre signe d'usure excessive. Si un dommage est constaté, cessez d'utiliser et contactez un distributeur agréé Sunrise Medical.

### AVERTISSEMENT !

1. En cas de doute sur les niveaux de performance de votre fauteuil roulant, contactez votre distributeur agréé Sunrise Medical.
2. Après tout entretien ou toute réparation, vous devez toujours vérifier le bon fonctionnement du fauteuil roulant avant de l'utiliser.
3. Il est recommandé de faire procéder à une inspection complète, un contrôle de sécurité et une révision par un distributeur agréé Sunrise Medical au moins une fois par an.
4. Toutes les fixations doivent être remplacées par des pièces parfaitement identiques ayant les bonnes longueurs et résistance à la déchirure et composées du matériau adéquat.
5. Lorsque vous remplacez des écrous autobloquants ou des écrous/goujons à frein-filet, veillez à ce qu'une solution frein-filet adéquate soit appliquée sur la nouvelle pièce de fixation.
6. Vérifiez toutes les sangles Velcro® afin de garantir une bonne adhérence les unes aux autres.
7. Éliminez tout corps étranger, tels des cheveux ou des peluches, éventuellement pris dans les bandes Velcro®. La présence de tels corps étranger peut compromettre l'adhérence.
8. Ne réutilisez pas les fixations.

### 9.2 Nettoyage du système d'assise

Il est recommandé de nettoyer le fauteuil roulant une fois par semaine avec un chiffon légèrement humide, mais non mouillé, et d'éliminer les peluches ou la poussière qui se sont accumulées autour des vérons.

### ATTENTION !

Pensez à essuyer toutes les parties du fauteuil s'il est mouillé ou humide après l'avoir nettoyé ou s'il a été utilisé dans un environnement mouillé ou humide.

### DANGER !

Si le fauteuil roulant est utilisé par plus d'une personne, il est important de le nettoyer consciencieusement pour éviter toute contamination croisée.

#### 9.2.1 Nettoyage et inspection du système d'assise

### AVERTISSEMENT !

Une toile déchirée, entaillée, usée ou détendue, en particulier à proximité des armatures en métal, peut provoquer une mauvaise posture de l'utilisateur ou un confort et un soulagement de la pression insuffisants.

#### Instructions de nettoyage du système d'assise

Lavez tous les composants des housses à l'aide d'un détergent doux à 38 °C. Les housses peuvent être essorées mais pas être séchées au sèche-linge. Enlevez toutes les parties des housses indépendamment les unes des autres et lavez-les séparément. Avant le lavage, retirez la mousse à l'intérieur des coussins et fermez les bandes Velcro® !

Si le revêtement n'est pas amovible, nettoyez-le régulièrement pour éviter l'accumulation de saletés. Nettoyez avec un chiffon humide et du savon. Il est également possible d'utiliser des désinfectants en les diluant conformément aux instructions du fabricant. Assurez-vous que les surfaces sont rincées à l'eau propre et entièrement séchées.

### 9.3 Mesures d'hygiène en cas de réutilisation

Avant de réutiliser le fauteuil roulant, il doit être soigneusement préparé. Toutes les surfaces entrant en contact avec le nouvel utilisateur doivent être traitées à l'aide d'un désinfectant.

Pour cela, vous devez utiliser un désinfectant à base d'alcool à séchage rapide utilisé pour les produits et dispositifs médicaux.

Suivez les instructions du fabricant du produit désinfectant utilisé.

#### ATTENTION !

1. Ne pas utiliser de dissolvant, d'eau de Javel, d'abrasifs, de détergents synthétiques, de cirage ou d'aérosols.
2. Il est également possible d'utiliser des désinfectants en les diluant conformément aux instructions du fabricant.
3. Assurez-vous que les surfaces sont rincées à l'eau propre et entièrement séchées.

### 9.4 Instructions générales de nettoyage

#### ATTENTION !

1. Enlevez les taches sur l'assise le plus rapidement possible.
2. Après une longue période d'utilisation, nettoyez le revêtement de l'assise avec une mousse sèche nettoyante disponible dans le commerce.
3. Il convient de nettoyer toute la surface et non des endroits spécifiques afin d'éviter des marques disgracieuses. Plus vous attendez, plus il sera difficile de faire disparaître les taches.
4. Évitez de frotter de manière énergique avec des solutions aqueuses. Le revêtement risque de devenir rugueux.
5. Il est conseillé d'éliminer les taches (bière, sang, Coca-Cola, vin rouge, etc.) à l'aide d'une mousse sèche nettoyante ou d'un détergent doux.
6. Veuillez suivre les instructions d'utilisation respectives lors du traitement du revêtement.
7. Il faut laisser les revêtements sécher pendant au moins 48 heures après les avoir nettoyés avec une mousse nettoyante.
8. En cas de tache de graisse (stylo à bille, rouge à lèvres, chewing-gum, etc.), utilisez un détachant breveté. Frottez en douceur uniquement l'endroit sale de la surface à l'aide d'un chiffon propre imprégné de détachant.
9. N'utilisez qu'une très petite quantité de détachant.
10. Faites préalablement un test sur une petite zone cachée.
11. Le matériau du revêtement ne doit pas être imbibé de produit détachant car celui-ci risque de le détériorer.
12. Ne lavez pas votre fauteuil avec un tuyau d'arrosage ou un nettoyeur haute pression.

#### AVERTISSEMENT !

1. Lisez toujours les étiquettes des produits de nettoyage à usage commercial ou ménager.
2. Suivez toujours attentivement les instructions.

### 9.5 Nettoyage des accessoires

1. Toutes les pièces/tous les accessoires, comme les tablettes escamotables, doivent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide.
2. Tous les supports latéraux, l'appui-tête, les accoudoirs, les protections latérales, les protège-mollets, les ceintures sous-abdominales et les protections de genoux doivent être nettoyés avec un chiffon humide.

### 9.6 Nettoyage des commandes

Si les commandes de votre fauteuil roulant sont sales, vous pouvez les nettoyer avec un chiffon humide et un désinfectant dilué.

#### DANGER !

1. Ceci est particulièrement important pour éviter tout risque de contamination croisée au cas où plusieurs personnes utilisent le même fauteuil roulant.
2. Veillez à ce que les plaquettes, les joysticks (toutes les variantes), les réseaux de têtes et les commutateurs (toutes les variantes) soient nettoyés avec un désinfectant doux et un chiffon de nettoyage pour éviter toute possibilité de contamination croisée. Après avoir démonté l'embout et le tuyau de la commande par le soufflé, nettoyez-les régulièrement pour les garder en bon état de fonctionnement.
3. Assurez-vous que le boîtier de commande est éteint avant le nettoyage.

### 9.7 Rangement

Pour conserver le revêtement et les autres composants du fauteuil roulant en bon état, rangez le fauteuil dans un environnement sec, si possible à température ambiante.

#### ATTENTION !

1. Ne rangez jamais votre fauteuil roulant à la lumière directe du soleil ou dans un environnement extérieur/humide.
2. La lumière directe risque de décolorer le revêtement et les pièces en plastique, et de chauffer les pièces métalliques.



## 9.0 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### 9.8 Calendrier d'entretien et d'inspection

À exécuter par :

Calendrier d'entretien et d'inspection	Utilisateur final/Aidant			Distributeur agréé Sunrise Medical
	Quotidienne*	Hebdomadaire	Trimestrielle*	Annuelle
Routine de vérification quotidienne telle que décrite dans la section 9.1	<input checked="" type="checkbox"/>			
Routine de vérification hebdomadaire telle que décrite dans la section 9.1		<input checked="" type="checkbox"/>		
Nettoyage du garnissage du fauteuil roulant comme décrit dans la section 9.2		<input checked="" type="checkbox"/>		
Routine de vérification trimestrielle telle que décrite dans la section 9.1			<input checked="" type="checkbox"/>	
<b>L'inspection complète, le contrôle de sécurité et l'entretien doivent être effectués par un distributeur agréé Sunrise Medical.</b>				<input checked="" type="checkbox"/>

\* Quotidienne = avant chaque utilisation de votre fauteuil roulant. Trimestrielle = tous les trois (3) mois.

Si les fixations sont desserrées, un distributeur agréé Sunrise Medical doit serrer la fixation au couple de serrage indiqué ci-dessous pour chaque taille, sauf indication contraire dans les manuels d'utilisation ou les fiches d'instructions appropriées (le cas échéant).

- Fixations M8 = 13,5-14,9 Nm [120-132 lb-po]
- Fixations M6 = 6,8-7,9 Nm [60-70 lb-po]
- Fixations M5 = 3,1-3,6 Nm [27-32 lb-po]
- Fixations M4 = 0,7-0,9 Nm [6-8 lb-po]

## 10.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES : NORMES EN VIGUEUR/STANDARDS



Ce produit est conforme aux réglementations et directives relatives aux aides médicales et porte le symbole CE.

Le produit répond aux exigences et aux normes ci-dessous. Celles-ci sont contrôlées par des institutions indépendantes.

Standard	Définition/Description	Mannequin d'essai
Directive européenne 93/42 CEE	Applicable comme mentionné à l'annexe 1	S.O.
NEN-EN 12182:2014 Classe B	« Les exigences de la norme EN12182 (2014) telles que mentionnées dans la norme NEN-EN 12184 (2014) : Produits d'assistance pour personnes handicapées - Exigences générales et méthodes d'essai »	136 kg
NEN-EN 12184:2014 Classe B	Fauteuils roulants et scooters électriques et leurs chargeurs - Exigences et méthodes d'essai	136 kg
ISO 7176-8:2014	Exigences et méthodes d'essai pour les résistances au choc, à la statique et à la fatigue - Juillet 1998	136 kg
ISO 7176-9:2009	Tests climatiques pour les fauteuils roulants électriques	S.O.
ISO 7176-14:2008	Exigences et méthodes d'essai pour les systèmes de commande des fauteuils roulants électriques - 1997	S.O.
ISO 7176-16:2012	Exigences relatives à la résistance à la combustion des pièces de garniture - Mai 1997	S.O.
ISO 7176-19:2008	Fauteuils roulants - Partie 19 : dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés comme sièges dans les véhicules à moteur : la série Q répond aux exigences du crash test tel que décrit dans la norme ISO 7176-19.	136 kg
ISO 7176-4:2008	Plage théorique de consommation d'énergie des fauteuils roulants	136 kg
ANSI/RESNA WC-1:2009	Exigences et méthodes d'essai pour les fauteuils roulants (y compris les scooters) 2009	S.O.

## 11.0 GARANTIE LIMITÉE SUNRISE

### CETTE GARANTIE N'AFPECTE EN RIEN VOS DROITS LÉGAUX.

Sunrise Medical\* offre à ses clients une garantie, telle que définie dans les conditions de garantie, pour les fauteuils roulants couvrant les éléments suivants.

#### Conditions de garantie

1. **PENDANT CINQ (5) ANS** : Sunrise garantit le châssis de ce fauteuil roulant contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant cinq ans à compter de la date du premier achat par le consommateur.
2. **PENDANT UN (1) AN** : nous garantissons toutes les pièces et tous les composants de ce fauteuil roulant fabriqués par Sunrise, y compris les moteurs, les boîtes de vitesses et les composants électroniques, contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date du premier achat par le consommateur.
3. **BATTERIES** : les batteries sont couvertes par une garantie d'un (1) an fournie par les fabricants de batteries d'origine.
4. **LIMITATIONS**
  1. Nous ne garantissons pas :
    - a. Les pneus et chambres à air, le garnissage, les coussins et poignées de poussée.
    - b. Les dommages résultant d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une installation ou réparation incorrecte.
    - c. Produits modifiés sans le consentement écrit exprès de Sunrise Medical.
    - d. Les dommages causés par le dépassement de la limite de poids.
  2. Cette garantie est NULLE si l'étiquette du numéro de série original du fauteuil est retirée ou modifiée.
  3. Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis et au Canada. Vérifiez auprès de votre distributeur agréé Sunrise Medical pour savoir si des garanties internationales s'appliquent.
  4. Cette garantie n'est pas transférable et ne s'applique qu'au premier achat de ce fauteuil roulant par le consommateur auprès d'un distributeur agréé Sunrise Medical.
5. **NOTRE OBLIGATION** : notre seule responsabilité consiste à réparer ou à remplacer les pièces couvertes. Il s'agit du seul recours pour les dommages indirects.
6. **OBLIGATION DES DISTRIBUTEURS AGRÉÉ** :
  1. Obtenir de Sunrise Medical, pendant la durée de cette garantie, une autorisation préalable pour le retour ou la réparation des pièces couvertes. Contactez le service client pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) et des informations indiquant où renvoyer le produit. Lorsque vous contactez le service client, veuillez fournir le numéro de modèle, le numéro de série, une description de la nature de la réparation ou de l'entretien demandé, ainsi que toute information supplémentaire sur le motif de l'entretien du fauteuil roulant.

#### 7. AVIS AU CONSOMMATEUR :

1. Le coût de la main-d'œuvre pour la réparation, le retrait ou l'installation de pièces, même si elles sont couvertes par la garantie, est à votre charge.
2. Si la loi le permet, cette garantie remplace toute autre garantie (écrite ou orale, expresse ou implicite, y compris une garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier).
3. Cette garantie vous donne certains droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.
8. Cette garantie est soumise à la loi du pays dans lequel le produit a été acheté auprès de Sunrise Medical.

\* Indique l'établissement Sunrise Medical auprès duquel le produit a été acheté.

### INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR L'AUSTRALIE SEULEMENT

1. En ce qui concerne les articles fournis par Sunrise Medical Pty Ltd en Australie, nos articles sont accompagnés d'une garantie Sunrise Medical qui ne peut être exclue en vertu de la loi australienne sur la consommation.
2. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible.
3. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement des articles si ceux-ci ne sont pas de qualité acceptable et que la défaillance ne constitue pas une défaillance majeure.
4. Les avantages qui vous sont accordés par cette garantie s'ajoutent à vos autres droits et recours prévus par la loi en ce qui concerne les articles auxquels la garantie se rapporte.

Notez votre numéro de série ici pour référence ultérieure :

---

[www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)



Service clients :  
800.333.4000  
800.263.3390 au Canada

Sunrise Medical  
2842 Business Park Ave.  
Fresno, CA 93727 • USA